

CALL NO.

CA1

L73

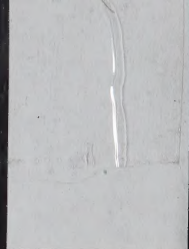
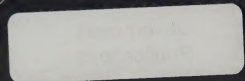
-Z007

GOVT

Government
Publications

3 1761 11766511 7





FALLS AND DOWN

Government
Publications

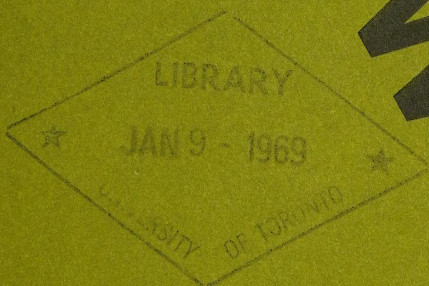
V/F

CA1

L 73

- 7007

(X)



*** with cases in point**

Canada

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

\$1,161 Involved

'Flagrant Falsehood' Brings Jail Sentence

"This is the most flagrant falsehood I have seen," said city magistrate Robert Morrison yesterday after

admitted 23 charges of making false statements to get unemployment insurance totalling \$1,161. The magistrate jailed

him for the maximum six months on each charge concurrently.

"AND IF ANYONE else comes before me for doing this they will get the same treatment," said Magistrate Morrison.

the money at \$27 weekly between Jan. 27 and Sept. 17 last year by declaring he was out of work, said Peter Sardachuk, of the Unemployment Insurance Commission.

"But he was working at a

janitor service and earned more than \$2,800 during this time," said Mr.

APPLIED for unemployment insurance on Jan. 19 last year and to allay suspicions admitted earning small amounts — \$7 weekly — on part-time jobs, said Mr. Sardachuk.

Only two days after a fall interview and still claiming to be off work, asked for another \$52. Eventually the commission "froze" his benefits.

Mr. Sardachuk said he is separated and does not have to contribute to support of a family. His health is good.

Niagara Falls Review

Ottawa Citizen

\$100 fine for man who made false statements to UIC

Woman jailed for 15 days over theft

"Obtaining money by making false statements to the Unemployment Insurance Commission must be considered a theft. I sentence you to 15 days in jail," Judge Avila Labelle told Mrs.

She pleaded guilty in court today to nine charges of making false statements to obtain \$112.

The judge said many people obtain benefits by making false statements, causing shortages of funds.

A 22-year-old man was sentenced to seven days in jail for making false statements to obtain \$175 from the Unemployment Insurance Commission from Jan. 22 to April 9, 1967.

pleaded guilty to the charge.

Chronicle Herald, Halifax

Two Violated Insurance Act

TRURO —

was fined a total of \$125 and costs here Friday when he appeared before Judge John L. Crowe, Q.C., charged with five violations of the Unemployment Insurance Act.

admitted obtaining money from the Unemployment Insurance Commission by supplying false information. The offences occurred in November and December, 1966 and July and August, 1967.

Mrs. was fined \$25 for a similar offence. Her husband appeared in court and pleaded guilty in her behalf.

was fined \$100 by Magistrate Johnstone L. Roberts at a special court here Monday, following his conviction on a charge of making a false statement for the purpose of obtaining Unemployment Insurance benefits.

was charged with seven separate offences covering a period from December, 1965, to February, 1966, and two charges were dismissed following arguments on technical details by defence counsel Guy Ungaro. pleaded innocent to all seven charges.

He was also convicted on the

and former employee of the Unemployment Insurance Commission.

Charles Price, UIC employee, who investigated the claims, said he interviewed at his home, at which time he admitted he claimed the benefits because he needed the money to buy food and pay his rent.

In court was assisted by an interpreter, but had considerable difficulty in answering the questions asked by Crown prosecutor Frank Girdlestone and his own attorney.

Magistrate Roberts said he was aware of limited knowledge of the English

Le Courrier, Berthierville, Que.

Poursuite contre un employeur par l'Assurance-Chômage

L'Honorable juge Maurice Breton des Sessions de la Paix a condamné un employeur à \$70. d'amende pour avoir commis sept (7) infractions au Règlement 123 (1) (c) sur l'Assurance-chômage, qui stipule qu'un employeur doit remettre à la Commission les états de contributions d'un employé qui a cessé d'être à son emploi depuis plus de sept jours, lorsque ces états de contributions n'ont pas été remis lors de la cessation.

A défaut de payer l'amende et les frais dans le délai accordé par le juge, la compagnie en cause est passible de saisie des biens immobiliers pour une valeur équivalente à la condamnation imposée.

was fined a total of \$175 Tuesday on five charges of fraudulently obtaining unemployment benefits.

was charged with obtaining \$258 in benefits during a 10-week period in the spring of last year while he was employed by two construction firms and earned \$684.

He was fined \$50 on each of two counts, \$25 on each of three other counts, and ordered to pay back benefits he had fraudulently obtained.

Wick pleaded guilty.

Le Droit

En prison pour fausses représentations

Deux personnes qui ont fait de fausses représentations dans le but d'obtenir des prestations d'assurance-chômage ont éclopé de peines d'emprisonnement mercredi matin.

Mme

accusée sous neuf chefs remontant à 1965 et 1966, a été condamnée à passer 15 jours à l'ombre. Elle avait obtenu la somme de \$112.

qu'était accusé sous cinq chefs, représentant la somme de \$175, a éclopé de sept jours en prison.

En prononçant les sentences, le juge Avila Labelle, de la Cour, a dit qu'il fallait mettre un terme à de tels actes.

Vancouver Sun

Man Fined \$175 For Job Frauds

was fined a total of \$175 Tuesday on five charges of fraudulently obtaining unemployment benefits.

was charged with obtaining \$258 in benefits during a 10-week period in the spring of last year while he was employed by two construction firms and earned \$684.

He was fined \$50 on each of two counts, \$25 on each of three other counts, and ordered to pay back benefits he had fraudulently obtained.

Wick pleaded guilty.

Roger Duhamel, F.R.S.C.

Queen's Printer and Controller of Stationery
Ottawa, 1968

Cat. No. LU2 — 4168

IT'S YOUR WORD

Many and varied are the ways by which Canadians in their weaker moments have thought to improve their fortunes by exploiting the Unemployment Insurance Fund.

You then make a statement in writing which is designed not so much to give the facts as to forget or distort them to the end of making out a strong case for maximum benefit.

This is comparatively easy. A subsequent explanation is likely to be much more difficult. A golden egg may lie in a wasps' nest.

Thousands of cases of recourse to fraud with a view to obtaining Unemployment Insurance benefits rear their ugly heads each year.

Thousands of cases are detected. The person who would not think of stealing the neighbour's purse, and who commonly displays honesty in meeting situations, is likely to be among the first faced with prosecution or penalty.

Even for the most unprincipled and ingenious, obtaining advantage from Unemployment Insurance by fraud is increasingly a losing battle. In the light of new and sophisticated counter — techniques, the **ODDS** on successful fraud are **FALLING FAST**.

This booklet is dedicated to the Encouragement of Honesty — and the Discouragement of Dishonesty!

EVERYBODY'S BUSINESS

The Unemployment Insurance Commission is receiving strong support from many quarters in its aggressive campaign against fraud aimed at the fund it holds in trust.

For instance here are some of the things that have been said in Canadian newspapers.



The Ottawa Journal: — “The person who collects benefits wrongly is cheating fellow Canadians. If that fact is driven home in an educational campaign, the deceivers of easy conscience will become less common.

“The insurance was designed to carry contributors over periods of unavoidable unemployment. The Unemployment Insurance Commission says that checks on those who abuse the plan have been tightened and will be further increased. Evidence that cheats are being exposed and punished will make the increased contributions required of them more palatable to those at work.”



The Toronto Telegram: — “The purpose of jobless insurance is worthwhile and the benefits should continue. But the payments must go to those who qualify and are in need, and not to those in borderline situations who have no qualms about tapping the fund.

"The decision of the Unemployment Insurance Commission to crack down on fraudulent claims will be welcomed by Canadians.

"It's a step that is long overdue.

"Canadian taxpayers who contribute to the fund must be protected against such abuses."



The Vancouver Sun: — "The promised crackdown on abuse of the federal Unemployment Insurance scheme is welcome, if long overdue.

"It is understandable that those in real need of assistance should receive it as promptly and unencumbered by red tape as possible. But the taxpayers who foot the bill are also entitled to vigilant administration."



The Prince Albert Herald: — "Most Canadians accept the principle of Unemployment Insurance but there is growing discontent over fraudulent and illegal claims against the Unemployment Insurance Fund.

"How great the fraudulent practices have become was noted recently in the Commons when the debate to amend the Unemployment Insurance Act was launched.

"In launching the debate on the amendments it was revealed the Government was beginning to get tough on those caught defrauding the fund. Last year for example (1966-67) 2,300 persons were convicted — an increase of 93 per cent over the 1964-65 fiscal year."



The Prince Rupert News: — “The stiff penalty meted out in Magistrate’s Court last week to a man who fraudulently obtained benefits from the Unemployment Insurance Commission should act as a deterrent against other fiddling of this kind.

“The victims of dishonest claimants are, of course, the people of Canada, who have enough problems as it is without being robbed through a public fraud.”

COURT COMMENT

AT HULL Judge Avila Labelle sentenced a woman and a 22-year old man to prison terms for making false representations to obtain benefit payments from the Unemployment Insurance Commission.

"Obtaining money by making false statements to the Unemployment Insurance Commission must be considered a theft," said the judge.

"This sort of thing has got to be stopped."

AT HAMILTON an accused who admitted 23 offences of making false statements to obtain Unemployment Insurance benefits appeared before Magistrate Robert Morrison. He was sentenced to six months' imprisonment on each charge concurrently.

"This is the most flagrant falsehood I have seen," said the magistrate.

"And if anyone else comes before me for doing this, they will receive the same treatment."

These quotations are cited by way of example.

FACES OF FRAUD

Fraud has many faces, but according to investigators something like half the cases involve a failure to reveal earnings which were above the level of additional earnings allowed by UIC Regulations to those on benefit.

In nearly as many cases, claimants were not ready and available for suitable work as they had claimed to be.

Here from the files of the Unemployment Insurance Commission, are some of the cases where fraud was uncovered and action against the defrauders was taken.



A Montreal man, who was on the verge of bankruptcy, placed himself under two names on the payrolls of his business. In due course two claims for Unemployment Insurance benefit were received.

He pretended to be twins. An investigator met the same man in two places, when he posed first as one twin then as the other. The masquerade did not stand up. The investigator established there was only one man. And he was not entitled to benefit.



A British Columbia resident had certainly ceased to be gainfully employed when he began to serve a jail term. He persuaded an oversympathetic guard to file a lamentably misleading Unemployment Insurance application for him every two weeks, and to pick up his benefit cheques and deliver them to him in his jail cell.



Another Montreal claimant was found to have been doing jobs under three aliases. If he lost one job, he applied for Unemployment Insurance benefit and said he was unemployed. At the same time he continued other jobs under his other names.



A Toronto woman who built up a benefit entitlement working under her **husband's name**, made a dependency claim for another woman whom she described as "wife" when she became unemployed.



A New Brunswick citizen received a jail sentence from a Maine court. His father crossed the international border to bring him in his cell an Unemployment Insurance claim form, which was completed with information far from correct, taken back to Canada and posted. Taking him at his word, the UIC dispatched a first benefit cheque to the Canadian address, and the father crossed the border to deliver the benefit.



A Timmins man went over to Italy for a holiday. A member of his family filed application for Unemployment Insurance in his name and so fraudulently obtained benefit cheques.

DOUBLE INCOME

Walter J.B. found alternative employment after he had been placed on Unemployment Insurance benefit, but he concealed the fact from the Unemployment Insurance Commission.

When an investigator questioned him, he denied strongly he was the same individual whose name had been detected on a payroll record.

Walter was taken to court, and then pleaded guilty to making false statements to obtain benefit to which he was not entitled. He was fined \$200, and he was also ordered to pay court costs.

There was a prison sentence as alternative to the fine, and of course because of the overpayment he received from the UIC there is a substantial sum to be paid back to the Commission.

A FRIEND ABETS

When John W.M. became unemployed, he was not content to stay idle.

Nor was he prepared to forego any Unemployment Insurance benefits he could contrive to bring his way.

So he drew benefit on the entitlement in his own contributions book, and when he resumed work he had the stamps placed in a book belonging to a friend.

John had committed nine offences when the truth caught up with him.

His transaction was rendered most unprofitable by a \$105 fine plus court costs . . . or six weeks in jail.

And there's the overpayment in benefit to refund.

EMPLOYERS, TOO

In case it may seem that all the efforts against fraud are aimed at claimants . . . it needs to be said that dishonest employers are certainly not forgotten.

In some cases they too can qualify for fines and prison cells.

Among other circumstances the factor of collusion, which the dictionary defines as "a fraudulent secret understanding." is to be shunned.

GETTING THINGS STRAIGHT

In case it should be thought examples of detected fraud are quoted to help perfect techniques in robbing the funds, this is not the idea at all.

The moral is that even the most resourceful of the dishonest are, so far as Unemployment Insurance is concerned, falling down on the job.

The figures for detected fraud are rising.

The faces of unscrupulous claimants are falling.

It is a record of ingenuity thwarted.

Thinking it over, there's a lot to be said for **STICKING TO HONESTY** and to helping the Commission to give all who come under the Unemployment Insurance umbrella **A SQUARE DEAL!**

A square deal requires that the rights of all shall be respected. Therefore abuse of Unemployment Insurance must, so far as this can be done, be wiped out. Unemployment Insurance is the right and responsibility of Canadians.

UNE MISE AU POINT

Les exemples de cas de fraude donnés dans ces pages n'ont aucunement pour but de montrer aux fraudeurs éventuels comment il faut s'y prendre pour voler la Caisse.

La leçon à en tirer est que même les plus ingénieux des hommes malhonnêtes se font prendre tôt ou tard, pour ce qui est, du moins, de l'assurance-chômage.

Le nombre de fraudes découvertes augmentent. Les assurés sans scrupule sont énergiquement démasqués. Ils réussissent de moins en moins à tromper la vigilance des enquêteurs.

Jamais n'a-t-on vu autant de projets savamment conçus s'en aller à vau-l'eau.

A bien y penser, on pourrait disséquer longuement sur les avantages de l'honnêteté et sur le devoir de chacun d'aider la Commission à donner à tous les assurés un traitement équitable.

Un traitement équitable implique le respect des droits de tous les citoyens. Il faut donc, autant que faire se peut, enrayer tout abus dont est victime la Caisse d'assurance-chômage. Si chaque Canadien a droit à la protection de l'assurance-chômage, il a aussi le devoir de veiller à ce qu'elle remplisse bien son rôle.

Georges avait déjà commis neuf infractions quand

on découvrit le subterfuge.

Tout le fruit de sa tractation fut absorbé par une
amende de \$105 et par les frais de justice. Il eut le
choix entre payer ou passer six semaines en prison.
Il dut en outre rembourser les prestations reçues
en trop.

LES EMPLOYEURS N'Y ÉCHAPPENT PAS

Qu'on n'aille pas penser que les assurés sont seuls
en cause dans cette lutte contre la fraude. Il se
trouve également des employeurs malhonnêtes.

Eux aussi, dans certains cas, peuvent être frappés
d'amendes ou emprisonnés.

Gare, entre autres, à ceux qui donnent dans la
collusion que le Larousse définit comme étant une
"entente secrète entre deux personnes au préjudice
d'un tiers".

DOUBLE REVENU

Jean S., qui recevait des prestations d'assurance-chômage, réussit à dénicher un autre emploi, mais il n'en informa pas la Commission.

Interrogé par l'enquêteur, il nia énergiquement être celui dont on avait repéré le nom sur une feuille de paye.

Jean fut traduit devant les tribunaux et dut avouer avoir fait de fausses déclarations en vue d'obtenir des prestations qui ne lui revenaient pas. Il fut condamné à une amende de \$200, plus les frais de justice.

L'alternative était une peine d'emprisonnement. Evidemment, en raison des prestations qu'il avait reçues en trop de la Commission, la somme à rembourser était importante.

LA COMPLICITÉ

Quand Georges T. s'est retrouvé sans emploi, il ne tenait pas à demeurer oisif.

Il ne voulait pas non plus renoncer aux prestations d'assurance-chômage dont il pourrait s'accaparer.

Il demanda donc les prestations auxquelles lui donnaient droit les timbres dans son livret. Quand il recommença à travailler, il fit coller ses timbres dans le livret d'un ami.

*
Un autre assuré de Montréal occupait différents emplois sous trois noms d'emprunt. S'il perdait un emploi, il demandait des prestations d'assurance-chômage et déclarait qu'il était en chômage. Pendant ce temps-là il continuait à travailler sous ses autres noms de rechange.

*
Une femme de Toronto, qui avait versé des contributions d'assurance-chômage en travaillant sous le nom de son mari, demanda, une fois en chômage, des prestations au taux de soutien de famille à l'égard d'une personne à charge qu'elle disait être sa "femme".

*
Un citoyen du Nouveau-Brunswick avait été condamné à la prison par un tribunal du Maine. Son père traversa la frontière internationale pour lui apporter à sa cellule une formule de demande de prestations d'assurance-chômage. Il la remplit en y donnant des renseignements qui étaient loin d'être exacts et son père la rapporta et la mit à la poste au Canada. Se fiant aux renseignements donnés, la CAC envoya un premier chèque de prestations à l'adresse du Canada, et son père traversa de nouveau la frontière pour lui apporter son chèque.

*
Un résident de Timmins alla passer ses vacances en Italie. Un membre de sa famille présenta en son nom une demande de prestations d'assurance-chômage, et put ainsi escroquer des prestations à la Commission.

LES VISAGES DE LA FRAUDE

Bien que la fraude revête de multiples formes, les enquêteurs estiment qu'environ la moitié des bénéficiaires de prestations omettent de déclarer les gains qui excèdent le montant que les règlements sur l'assurance-chômage leur permettent de gagner.

Un nombre à peu près égal de bénéficiaires ne sont pas disposés à travailler ni disponibles pour travailler, contrairement à ce qu'ils affirment.

Voici quelques cas, puisés dans les dossiers de la Commission d'assurance-chômage, où l'on a démasqué des fraudeurs et sévi contre eux.



Un homme d'affaires de Montréal, voyant qu'il était au bord de la faillite, s'inscrivit sous deux noms différents sur la feuille de paye de son entreprise. Quand le temps vint, il présenta deux demandes de prestations d'assurance-chômage.

Il tenta de faire croire à l'enquêteur qu'il alla lui rendre visite aux adresses indiquées dans les deux demandes qu'il s'agissait de jumeaux. Il eut beau changer de lieu et de nom, il ne réussit pas à tromper l'enquêteur qui découvrit vite qu'il s'agissait d'un seul et même homme. Il fut exclu du bénéfice des prestations.



Un résident de la Colombie Britannique, qui purgeait une peine d'emprisonnement, avait certainement cessé d'occuper un emploi rémunéré. Toutefois, il persuada un gardien au cœur trop sensible de présenter pour lui, toutes les deux semaines, une demande savamment truquée et de lui apporter ses chèques de prestations à sa cellule.

A Hull: Le juge Avila Labelle a condamné à la prison une femme et un jeune homme de 22 ans pour avoir déguiser la vérité en vue d'obtenir des prestations de la Commission d'assurance-chômage. "Obtenir de l'argent en faisant de fausses déclarations à la Commission d'assurance-chômage, c'est ni plus ni moins un vol, et la chose doit cesser."

A Hamilton: Un prévenu qui a avoué avoir fait 23 fausses déclarations en vue d'obtenir des prestations d'assurance-chômage a comparu devant le juge Robert Morrison. Il fut condamné à six mois d'emprisonnement sous chaque chef d'accusation avec confusion des peines.

"Jamais, a déclaré le magistrat, n'ai-je vu pareille fourberie.

"Et quiconque paraîtra dorénavant devant moi pour une infraction semblable recevra le même châtiment."

Ces remarques sont citées à titre d'exemple.

"On a alors dévoilé que, déjà, la Commission d'assurance-chômage ressemblerait de plus en plus à l'état autour des fraudeurs de la Caisse. L'an dernier, par exemple, c'est-à-dire en 1966-1967, quelque 2,300 personnes ont été condamnées, soit une augmentation de 93 pour cent sur l'exercice de 1964-1965."

Le News de Prince Rupert: "L'amende sévère à laquelle le tribunal a condamné la semaine dernière un homme qui avait obtenu frauduleusement des prestations de la Commission d'assurance-chômage devrait servir à décourager d'autres tripotages du même genre.

"En dernière analyse, ce sont tous les Canadiens qui subissent les conséquences des demandes mal-honnêtes. Ils ont pourtant assez de problèmes sans être en plus victimes d'une fraude publique."

et non pas à ceux qui se trouvent dans des situations marginales et qui ne se font pas le moindre scrupule de saigner la Caisse.

"Les Canadiens accueilleront favorablement la décision de la Commission d'assurance-chômage de sévir contre les demandes frauduleuses.

"D'ailleurs, on aurait dû le faire depuis longtemps. "Il faut protéger de ces abus les travailleurs canadiens qui contribuent à la Caisse."



Le Sun de Vancouver: "La campagne de répression des abus dont est victime la Caisse d'assurance-chômage reçoit un accueil favorable; c'est une mesure qu'on attendait depuis longtemps.

"On comprend facilement que ceux qui sont vraiment dans le besoin doivent pouvoir toucher des prestations le plus promptement possible et cela, sans souffrir des lenteurs administratives. Mais les contribuables qui en paient les dépenses ont le droit d'exiger que la Caisse soit gérée avec vigilance."



Le Herald de Prince Albert: "La plupart des Canadiens acceptent le principe de l'assurance-chômage, mais de partout on voit s'élever un tollé général contre les demandes de prestations frauduleuses et illégales présentées à la Caisse d'assurance-chômage.

"Il a été question récemment à la Chambre des communes, au commencement du débat sur les modifications proposées à la Loi sur l'assurance-chômage, de l'ampleur qu'avaient prise les manoeuvres frauduleuses.

C'EST L'AFFAIRE DE CHACUN

Nombreux sont ceux qui appuient la Commission d'assurance-chômage dans sa vigilante campagne de répression des fraudeurs qui grugent les fonds dont elle a la garde.

Voici quelques exemples recueillis dans différents journaux du Canada:



Le Journal d'Ottawa: "Quiconque touche des prestations sans y avoir droit frustre ses compatriotes. Si on réussissait, par une campagne d'information, à bien ancrer ce principe dans les esprits, les fourbes et les faussaires à la conscience élastique oseraient de moins en moins renouveler leur petit jeu.

"L'assurance a pour but premier d'aider les assurés à traverser une période difficile de chômage forcé. Un porte-parole de la Commission d'assurance-chômage a déclaré qu'on resserrait l'étai autour de ceux qui fraudent la Caisse et que les demandes de prestations faisaient l'objet d'un examen de plus en plus sévère. Les travailleurs honnêtes accepteront plus facilement de verser les contributions accrues que l'on exige d'eux, si on montre que les tricheurs sont démasqués et punis."



Le Telegram de Toronto: "L'assurance-chômage joue un rôle fort utile et le versement de prestations aux sans-travail doit continuer. Mais on doit les verser à ceux qui y ont droit et qui en ont besoin

VOTRE PAROLE VAUT-ELLE VOTRE SIGNATURE ?

Combien de Canadiens ont cru, dans des moments de faiblesse, pouvoir s'enrichir aux dépens de la Caisse d'assurance-chômage, et ce, par les moyens les plus divers!

Plusieurs font par écrit des déclarations tendant, non pas à donner les faits tels qu'ils sont, mais plutôt à les taire ou à les déformer dans l'espoir de recevoir des prestations au taux le plus élevé possible.

La chose est relativement facile. Mais se disculper après coup l'est beaucoup moins. Souvenez-vous que bien mal acquis ne profite jamais.

On décèle, tous les ans, les hideuses machinations qu'ourdissent des gens sans scrupule en vue de toucher malhonnêtement des prestations d'assurance-chômage.

Des milliers de cas sont découverts. Une personne qui pourtant se refuserait à soutenir la plus petite somme à son voisin et qui se montre en général honnête dans des circonstances normales, peut bien être la première à être traduite en justice ou à être condamnée à une amende.

Même pour les moins scrupuleux et les plus ingénieux des hommes qui cherchent à obtenir frauduleusement des prestations d'assurance-chômage, la partie est, de plus en plus, perdue d'avance. Grâce à des méthodes de dépistage nouvelles et plus élaborées, les manoeuvres frauduleuses sont de plus en plus vouées à l'échec.

Le présent dépliant veut encourager l'honnêteté
et décourager la fraude.

\$1,161 Involved

'Flagrant Falsehood' Brings Jail Sentence

Hamilton Spectator, Hamilton, Ont.

Ottawa Citizen

Woman jailed for 15 days over theft

"Obtaining money by making false statements to the Commission must be considered a theft," Judge Avila Labelle told Mrs.

She pleaded guilty in court today to nine charges of making false statements to obtain \$112.

was sentenced to seven days in jail for making false statements to obtain \$175 from the Unemployment Insurance Commission from Jan. 22 to April 9, 1967.

Two Violated Insurance Act

was fined a total of \$125 and appeared here Friday when he was fined \$25 for a similar offence. Her husband appeared in court and pleaded guilty in her behalf.

Niagara Falls Review

\$100 fine for man who made false statements to UIC

"This is the most flagrant falsehood I have seen," said city magistrate Robert Mortimer. "AND IF ANYONE else comes before me for doing this work, said Peter Sardachuk, of the Unemployment Insurance Commission. "But he was working at a part-time job, said Mr. Sardachuk.

and former employee of the Unemployment Insurance Commission.

Monday, following his conviction on a charge of making a false statement for the purpose of obtaining Unemployment Insurance benefits.

was charged with seven separate offences covering a period from December, 1965, to February, 1966, and two charges were dismissed following the questions asked by the Crown prosecutor Frank Girdlestone and his own attorney.

Poursuite contre un employeur par l'Assurance-Chomage

Chronicle Herald, Halifax

remis lors de la cessation. A défaut de payer l'arrende et les frais dans le délai accordé par le juge, la compagnie en cause est passible de saisie des biens immobiliers pour une valeur équivalente à la condamnation imposée.

ing money from the Unemployment Insurance Act. L. Crowe, Q.C., charged with five violations of the Unemployment Insurance Act.

December, 1966 and July and August, 1967. Mrs. appeared in court and pleaded guilty in her behalf.

IS 121/2,500,000 E-F/10.68

No de Cat. LU2—4168

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie
Ottawa, 1968
Roger Duhamel, M.S.R.C.

était accusé sous cinq chefs, représentant la somme de \$175, à l'écopé de sept jours en prison. En prononçant les sentences, le juge Avila Labelle, de la Cour a dit qu'il fallait mettre un terme à de tels actes.

Man Fined \$175 For Job Frauds

was fined a total of \$175 Tuesday on five charges of fraudulently obtaining unemployment benefits during a 10-week period in the spring of last year while he was employed by two construction firms and fined \$84. He was fined \$50 on each of other counts, \$25 on each of two counts, and ordered to pay back benefits he had fraudulently obtained. Wick pleaded guilty.

En prison pour fausses représentations

APPLIED for unemployment insurance on Jan. 19 last year and to allow suspension admitted earning small amounts — \$7 weekly — on part-time job, said Mr. Sardachuk. Only two days after a fall interview and still claiming to be off work, eventually the commission "froze" his benefits. Mr. Sardachuk said is separated and does not have to contribute to support of a family. His health is good.

Vancouver Sun

*exemples à l'appui

LA FRATERNITÉ DES

